

A message from Victorian nurses and midwives

May 2024

Dear patient/client/resident/relative/friend

VICTORIAN NURSES AND MIDWIVES SAVE LIVES.

We are there when you are born, when you are having a baby, when you are sick, when you're in an accident and when you are dying.

We've been there for you always, mostly recently during the first five years of COVID and we're now under serious pressure due to workforce issues.

But it's not what you're thinking. Nurses and midwives have not 'left in droves'.

The Nursing and Midwifery Board of Australia statistics show the number of Victorian nurses and midwives increased by about 16,000 net over the last five years.

What's happened is that our employers cannot fill all the shifts on the roster. Nurses and midwives are so exhausted and stressed by the constant overtime and requests on our days off to work extra shifts. We're moving from permanent to casual so we can control our shifts and our working lives.

We are seeking a fair pay rise that values our work and addresses gender equity, the cost of living, and interstate/territory competitiveness. We haven't specified a percentage increase because we're also seeking allowances that reward working additional permanent hours and unpopular shifts and penalise employers who rely on redeployment, excessive overtime and missed meal breaks to fill roster gaps.

We take protected industrial action as a last resort. Patient health, safety or welfare will not be at risk. There will be some inconvenience and for this we are sorry.

As a member of the Victorian community, please support us by calling on the Victorian Government to ensure we can retain, recruit and rebuild our wonderful nursing and midwifery workforce.

Thank you for your support, so we can continue to care for you.

Victorian public sector nurses and midwives

**PLEASE
TURN THE PAGE
FOR WAYS YOU CAN
SUPPORT NURSES
AND MIDWIVES SO
WE CAN CONTINUE
TO CARE FOR THE
COMMUNITY.**

Retain. Recruit. Rebuild.
our nursing and midwifery workforce

Authorised L. Fitzpatrick, Secretary, Australian Nursing & Midwifery Federation, 535 Elizabeth Street, Melbourne Vic 3000

Speak out!

Please show your support for Victorian nurses and midwives by sharing ANMF's campaign posts on social media, calling talkback radio, writing letters to the newspapers and contacting politicians.

Talk about what the Victorian public health system means to you and your expectation that employers and the government must address the workforce issues with initiatives that will retain experienced and early career nurses and midwives, recruit additional nurses and midwives and rebuild a permanent workforce.

SUPPORT NURSES AND MIDWIVES ON SOCIAL MEDIA


- Share ANMF (Vic Branch) campaign posts
- Facebook, Instagram and X accounts via @anmfvic
- And tag Premier Jacinta Allan, Health Minister Mary-Anne Thomas and Treasurer Tim Pallas

ANMF (VIC BRANCH) SOCIAL MEDIA

   @anmfvic

VICTORIAN GOVERNMENT TAGS

 @JacintaAllanBendigoEast
@MaryAnneMacedon
@TimPallasMP

 @jacintaallanmp
@maryannethomasmp
@timpallasmp

 @JacintaAllanMP
@MaryAnneThomas
@timpallas

USE HASHTAGS

#retainrecruitrebuild #fairpay
#nurserecruitment #nurseretention
#midwiferecruitment #midwiferention
#proudtobeunion #inourebaera #nmeba2024

CONTACT THE MEDIA

CONTACT TALKBACK RADIO

ABC Melbourne talkback **1300 222 774**
or text **0437 774 774** (rates apply)

3AW talkback **133 693**

CALL REGIONAL TALKBACK RADIO

You may also have a local commercial radio station that takes talkback calls

ABC Ballarat call **1300 303 468**
ABC Central Victoria call **1300 813 911**
ABC Gippsland call **1300 295 222**
ABC Goulburn Murray **1300 147 222**
ABC Shepparton **1300 977 222**
ABC Mildura-Swan Hill call **1300 043 222**
ABC South West Victoria call **1300 001 602**
ABC Wimmera call **1300 594 222**

During talkback on regional ABC stations, you can also text (rates apply) on **0467 842 722**.

WRITE A LETTER TO THE EDITOR

You could also write to your local regional or suburban paper (if you're lucky enough to still have one).

The Age. Email letters@theage.com.au (letters should include your address, for verification, and name and be a maximum of 200 words. Find tips on writing a successful letter via theage.com.au/letters-tips).

The Herald Sun. Submit your letter online via heraldsun.com.au/news/opinion/letter-to-the-editor.

CONTACT THE PREMIER, THE HEALTH MINISTER AND THE TREASURER

JACINTA ALLAN

Premier; Leader of the Labor Party
Address: 140 Mollison Street, Bendigo VIC 3550
Post: PO Box 399 Bendigo VIC 3550
E: jacinta.allan@parliament.vic.gov.au
P: 03 5443 2144

Facebook: @JacintaAllanBendigoEast
Instagram: @jacintaallanmp
X: @JacintaAllanMP

MARY-ANNE THOMAS

Minister for Health; Minister for Ambulance Services
Address: Shop 14, Nexus Centre, 9 Goode Street, Gisborne VIC 3437
Postal: PO Box 39 Gisborne VIC 3437
P: 03 5428 2138
E: mary-anne.thomas@parliament.vic.gov.au

Facebook: @MaryAnneMacedon
Instagram: @maryannethomasmp
X: @MaryAnneThomas

TIM PALLAS

Victorian Treasurer
Address: Shop 2, 56-58 Watton Street, Werribee VIC 3030
P: 03 9741 1133
E: tim.pallas@parliament.vic.gov.au

Facebook: @TimPallasMP
Instagram: @timpallasmp
X: @timpallas

رسالة من الممرضين والممرضات والقابلات في فيكتوريا

عزيري المريض (عزيرتي المريضة)/العميل (ة)/المقيم (ة)/القريب (ة)/الصديق (ة)

الممرضون والممرضات والقابلات في فيكتوريا ينفذون حياة الناس.

نحن موجودون معكم عندما تولدون، وعندما تتجربون الأطفال، وعندما تمرضون، وعندما تتعرضون لحادث، وعندما تحتضرون على فراش الموت. لقد كنا دائماً موجودين من أجلكم، وبالأخص مؤخرًا خلال السنوات الخمس الأولى من فيروس COVID، ونحن نتعرض الآن لضغوط شديدة بسبب مشكلات في القوى العاملة. لكن المسألة ليست كما تظنون. الممرضون والممرضات والقابلات لم "يتركوا العمل بأعداد كبيرة".

تشير إحصاءات المجلس الأسترالي للتمريض والقابلة إلى أن عدد الممرضين والممرضات والقابلات في فيكتوريا قد ارتفع بزيادة صافية تُقدَّر بنحو 16000 شخص خلال السنوات الخمس الأخيرة. ما حصل هو أن أصحاب العمل لدينا لا يستطيعون ملء كل النوبات على جدول الدوامات. يشعر الممرضون

والممرضات والقابلات بالإرهاق الشديد والتوتر بسبب دوامات العمل الإضافية المستمرة والطلب بأن تقوم بنوبات إضافية في أيام إجازتنا. نحن بصدد الانتقال من الدوام الدائم إلى الدوام المؤقت حتى نتمكن من التحكم بنوبات عملنا وحياتنا المهنية.

نسعى إلى زيادة عادلة في الأجر تقدّر عملنا وتعالج قضية المساواة بين الجنسين وتكلفة المعيشة والقدرة التنافسية بين الولايات/المقاطعات. لم نحدّد نسبة مئوية للزيادة لأننا نسعى أيضًا للحصول على علاوات تكافئ العمل لساعات إضافية دائمة ولنوبات العمل غير المحبّبة، وتعاقب أصحاب العمل الذين يعتمدون على إعادة نشر الموظفين، والعمل الإضافي المفرط، وتفويت استراحات وجبات الطعام، لسد الفجوات في جدول الدوامات. نتخذ قراراً بالإضراب المحمي كملأخيراً. لن تكون صحة المريض أو سلامته أو رفاهيته معرضة للخطر. سيكون هناك بعض الإزعاج ونحن نأسف لذلك.

بصفتك عضوًا في المجتمع الفيكتوري، يرجى دعمنا من خلال دعوة حكومة فيكتوريا لضمان قدرتنا على الاحتفاظ بقوانا العاملة الرائعة في التمريض والقابلة، وتوظيف أعضاء جدد فيها، وإعادة بنائها.

شكرًا لكم على دعمكم، حتى نتمكن من الاستمرار في تقديم الرعاية لكم.

ممرضو وممرضات وقابلات القطاع العام في فيكتوريا

يرجى دعمنا عن طريق الاتصال بـ:

MARY-ANNE THOMAS

وزيرة الصحة؛ وزيرة خدمات الإسعاف

العنوان: Shop 14, Nexus Centre, 9 Goode Street, Gisborne VIC 3437

البريد: PO Box 39 Gisborne VIC 3437

هاتف: 03 5428 2138

البريد الإلكتروني: mary-anne.thomas@parliament.vic.gov.au

فيسبوك: @MaryAnneMacedon

إنستغرام: @maryannethomasmp

إكس: @MaryAnneThomas

JACINTA ALLAN

رئيسة الحكومة، زعيمة حزب العمال

العنوان: 140 Mollison Street, Bendigo VIC 3550

البريد: PO Box 399 Bendigo VIC 3550

هاتف: 03 5443 2144

البريد الإلكتروني: jacinta.allan@parliament.vic.gov.au

فيسبوك: @JacintaAllanBendigoEast

إنستغرام: @jacintaallanmp

إكس: @JacintaAllanMP

Chinese Simplified

来自维多利亚州护士和助产士的心声

尊敬的患者/客户/居民/亲属/朋友

维多利亚州护士和助产士拯救生命。

在您出生时，在您生孩子时，在您生病时，在您出事故时，在您濒临死亡时，我们都在您的左右。我们一直都在您的身边，最近在新冠疫情的头五年里也不离不弃。但因为员工队伍问题，我们如今面临着巨大的压力。但事实并非您所想的那样。护士和助产士并没有“成群结队地离开”。

澳大利亚护士和助产士理事会的统计数字表明，在过去五年中，维多利亚州护士和助产士的人数净增大约16,000人。

实际情况是，我们的雇主无法为排班表上的所有轮班安排员工。护士和助产士一直需要加班，在休息日也被要求加班，因此感到筋疲力尽，压力很大。我们从固定工转为临时工，以便能够掌控自己的轮班和工作生活。

我们要求公平涨薪，涨薪不仅应体现我们工作的价值，而且应解决性别平等、生活成本、州/领地之间的竞争性问题。我们没有指定涨薪比例，这是因为我们还要求获得津贴，以对额外的工作时数，接受不受欢迎轮班的员工进行奖励，并且对依赖重新部署员工、要求员工过度加班以及将用餐休息时间用来填补排班表空缺的雇主做出处罚。

我们迫不得已采取获得保护的劳资行动。患者的健康、安全或福祉不会遭到风险。劳资行动会造成一些不便，我们对此表示抱歉。

我们恳请维多利亚州社区成员支持我们，致电维多利亚州政府，确保我们能够保留、招募和重建我们一流的护士和助产士员工队伍。

感谢您的支持，让我们能够继续为您提供护理服务。

维多利亚州公共部门护士和助产士

请联系以下人士，为我们提供支持：

JACINTA ALLAN

州长；工党领袖

地址: 140 Mollison Street, Bendigo VIC 3550

邮址: PO Box 399 Bendigo VIC 3550

电话: 03 5443 2144

电邮: jacinta.allan@parliament.vic.gov.au

Facebook: @JacintaAllanBendigoEast

Instagram: @jacintaallanmp

X: @JacintaAllanMP

MARY-ANNE THOMAS

卫生部长；救护车服务部长

地址: Shop 14, Nexus Centre, 9 Goode Street, Gisborne VIC 3437

邮址: PO Box 39 Gisborne VIC 3437

电话: 03 5428 2138

电邮: mary-anne.thomas@parliament.vic.gov.au

Facebook: @MaryAnneMacedon

Instagram: @maryannethomasmp

X: @MaryAnneThomas

來自維多利亞州護士和助產士的訊息

親愛的病者/顧客/居民/親戚/朋友

維多利亞護士和助產士拯救生命。

當您出生、生孩子、生病、發生事故以及臨終時，我們都在您身邊。我們一直都在您身邊，尤其是過去五年新冠疫情爆發期間；我們現因勞動力短缺而面臨巨大的壓力。但這並不是您想的那樣，護士和助產士並沒有「成群結隊地離開」。

澳洲護士和助產士委員會的統計數據顯示，在過去五年間，維多利亞州護士和助產士的人數淨增加了約 16,000 人。

實際情況是我們的僱主無法安排足夠人手輪班。護士和助產士因不斷加班，以及在休假時被要求加班而疲憊不堪和感到壓力。我們正在轉型，由長工變為臨時工，這樣我們便可以控制我們的輪班分配和工作時間。

我們正在尋求能反映我們工作重要性的公平加薪，同時希望能解決性別平等、生活開支和州/領地競爭力等問題。我們沒有具體要求加薪的百分比，因為我們還尋求一些津貼，以獎勵在額外增加的固定工作時間工作，和在不受歡迎的輪班時段工作的員工；並懲罰那些依賴調配人手、超時加班和剝削用餐時間來填補值班表空缺的僱主。我們以「受條例保護的工業行動」為最後出路。病者的健康、安全或福利不會受到威脅，但可能會帶來一些不便，對此我們深表歉意。

您作為維多利亞社區成員，請支持我們，並呼籲維多利亞州政府確保我們能夠保留、招募和重建我們優秀的護理和助產士團隊。

感謝您的支持，讓我們繼續照顧著您。

維多利亞州公共部門護士和助產士

請透過以下方式支持我們：

JACINTA ALLAN 傑辛塔·艾倫

州長；工黨領袖

地址: 140 Mollison Street, Bendigo VIC 3550

郵寄地址: PO Box 399 Bendigo VIC 3550

電話: 03 5443 2144

電郵: jacinta.allan@parliament.vic.gov.au

Facebook: @JacintaAllanBendigoEast

Instagram: @jacintaallanmp

X: @JacintaAllanMP

MARY-ANNE THOMAS 瑪麗安·托馬斯

衛生廳長；救護車服務廳長

地址: Shop 14, Nexus Centre, 9 Goode Street, Gisborne VIC 3437

郵寄地址: PO Box 39 Gisborne VIC 3437

電話: 03 5428 2138

電郵: mary-anne.thomas@parliament.vic.gov.au

Facebook: @MaryAnneMacedon

Instagram: @maryannethomasmp

X: @MaryAnneThomas

Greek

Ένα μήνυμα από τους Βικτωριανούς Νοσοκόμους/ες και μαιευτές/μαιές

Αγαπητέ ασθενή/πελάτη/κάτοικε/συγγενή/φίλε

ΟΙ ΒΙΚΤΩΡΙΑΝΟΙ ΝΟΣΗΛΕΥΤΕΣ/ΤΡΙΕΣ ΚΑΙ ΜΑΙΕΥΤΕΣ/ΜΑΙΕΣ ΣΩΖΟΥΝ ΖΩΕΣ.

Είμαστε εκεί όταν γεννιέσαι, όταν κάνεις μωρό, όταν είσαι άρρωστος, όταν είσαι σε ατύχημα και όταν πεθαίνεις. Ήμασταν πάντα εκεί για εσάς, κυρίως πρόσφατα κατά τα πρώτα πέντε χρόνια του COVID και τώρα βρισκόμαστε υπό σοβαρή πίεση λόγω προβλημάτων εργατικού δυναμικού. Αλλά δεν είναι αυτό που σκέφτεστε. Οι νοσοκόμες και οι μαιές δεν έχουν «φύγει μαζικά».

Τα στατιστικά στοιχεία του Συμβουλίου Νοσηλευτικής και Μαιευτικής της Αυστραλίας δείχνουν ότι ο αριθμός των Βικτωριανών νοσοκόμων και μαιών είχε καθαρή αύξηση κατά περίπου 16.000 άτομα τα τελευταία πέντε χρόνια.

Αυτό που συνέβη είναι ότι οι εργοδότες μας δεν μπορούν να καλύψουν όλες τις βάρδιες στο ρόστερ. Οι νοσοκόμοι/ες και οι μαιευτές/μαιές είναι τόσο εξαντλημένοι και αγχωμένοι από τις συνεχείς υπερωρίες και τα αιτήματα τις ημέρες ρεπό μας να δουλέψουμε επιπλέον βάρδιες. Περνάμε από το μόνιμο στο περιστασιακό προσωπικό, ώστε να μπορούμε να ελέγχουμε τις βάρδιες και την επαγγελματική μας ζωή.

Επιδιώκουμε μια δίκαιη αύξηση των μισθών που θα εκτιμά την εργασία μας και θα αντιμετωπίζει την ισότητα των φύλων, το κόστος ζωής και την ανταγωνιστικότητα μεταξύ πολιτειών και επικρατειών. Δεν προσδιορίσαμε ποσοστιαία αύξηση, επειδή αναζητούμε επίσης επιδόματα που ανταμείβουν τις πρόσθετες μόνιμες ώρες εργασίας και τις μη δημοφιλείς βάρδιες και τιμωρούν τους εργοδότες που βασίζονται στην αναδιάρθρωση, τις υπερβολικές υπερωρίες και τα χαμένα διαλείμματα γευμάτων για να καλύψουν τα κενά του ρόστερ.

Ξεκινάμε απεργίες ως έσχατη λύση. Η υγεία, η ασφάλεια ή η ευημερία των ασθενών δεν θα διατρέχουν κίνδυνο. Θα υπάρξει κάποια ταλαιπωρία και για αυτό λυπούμαστε.

Ως μέλος της Βικτωριανής κοινότητας, παρακαλούμε να μας υποστηρίξετε καλώντας την κυβέρνηση της Βικτώριας να διασφαλίσει ότι μπορούμε να διατηρήσουμε, να προσλάβουμε και να ξαναχτίσουμε το υπέροχο νοσηλευτικό και μαιευτικό εργατικό μας δυναμικό.

Σας ευχαριστούμε για την υποστήριξή σας, ώστε να συνεχίσουμε να σας φροντίζουμε.

Νοσοκόμοι/ες και μαιευτές/μαιές του δημόσιου τομέα της Βικτώριας

Υποστηρίξτε μας επικοινωνώντας με:

JACINTA ALLAN

Πρωθυπουργός, Αρχηγός του Εργατικού Κόμματος

Διεύθυνση: 140 Mollison Street, Bendigo VIC 3550

Ταχυδρομικός: PO Box 399 Bendigo VIC 3550

P: 03 5443 2144

E: jacinta.allan@parliament.vic.gov.au

Facebook: @JacintaAllanBendigoEast

Instagram: @jacintaallanmp

X: @JacintaAllanMP

MARY-ANNE THOMAS

Minister for Health; Minister for Ambulance Services

Διεύθυνση: Shop 14, Nexus Centre, 9 Goode Street, Gisborne VIC 3437

Ταχυδρομικός: PO Box 39 Gisborne VIC 3437

P: 03 5428 2138

E: mary-anne.thomas@parliament.vic.gov.au

Facebook: @MaryAnneMacedon

Instagram: @maryannethomasmp

X: @MaryAnneThomas

Hindi

विक्टोरिया की नर्सों और दाइयों (मिडवाइफ्स) का एक संदेश

प्रिय रोगी/ग्राहक/निवासी/रिश्तेदार/मित्र

विक्टोरिया की नर्सों और दाइयों लोगों की जान बचाती हैं।

जब आपका जन्म होता है, जब आप बच्चे को जन्म दे रहे होते हैं, जब आप बीमार होते हैं, जब आपका एक्सीडेंट होता है, और जब आप मृत्यु की कगार पर होते हैं तो हम वहां मौजूद होते हैं। हम हमेशा आपके लिए मौजूद रहे हैं, खासकर हाल ही में कोविड के पहले पांच वर्षों के दौरान और अब हम कार्यबल के मुद्दों के कारण गंभीर दबाव में हैं। लेकिन यह वह नहीं है जो आप सोच रहे हैं। नर्सों और दाइयों 'सामूहिक तौर पर' नौकरियों से निकल नहीं गई हैं।

ऑस्ट्रेलिया के नर्सिंग और मिडवाइफरी बोर्ड के आँकड़े बताते हैं कि पिछले पाँच वर्षों में विक्टोरियन नर्सों और दाइयों की संख्या में लगभग 16,000 की वृद्धि हुई है। हुआ यह है कि हमारे नियोजक रोस्टर की सभी शिफ्ट्स को नहीं भर पाते। लगातार ओवरटाइम और हमारी छुट्टी के दिनों में भी अतिरिक्त शिफ्ट में काम करने के अनुरोध से नर्सों और दाइयों बहुत थक गई हैं और तनावग्रस्त हैं। हम स्थायी नौकरी को कैजुअल में बदल रहे हैं ताकि हम अपनी शिफ्ट और अपने कामकाजी जीवन को नियंत्रित कर सकें।

हम एक उचित वेतन वृद्धि की मांग कर रहे हैं जो हमारे काम को महत्व दे और लैंगिक समानता, जीवनयापन की लागत और अंतरराज्यीय/क्षेत्रीय प्रतिस्पर्धा को संबोधित करे। हमने कोई विशेष प्रतिशत वृद्धि के लिये नहीं कहा है क्योंकि हम ऐसे भत्ते की भी मांग कर रहे हैं जो अतिरिक्त स्थायी घंटों और कम पसंद की शिफ्ट्स में काम करने के लिये हो और उन नियोजकों को दंडित किया जाए जो पुनर्नियोजन, अत्यधिक ओवरटाइम और छूटे हुए भोजन ब्रेक पर भरोसा करते हुये रोस्टर में कमी की जगहों को भरते हैं। हम संरक्षित औद्योगिक कार्रवाई को आखिरी रास्ता मानते हैं। रोगी का स्वास्थ्य, सुरक्षा या उसका हित खतरे में नहीं पड़ेगा। कुछ असुविधा होगी और इसके लिए हमें खेद है।

विक्टोरियन समुदाय के सदस्य के रूप में, कृपया हमारा समर्थन करें और विक्टोरियन सरकार से यह सुनिश्चित करने का आग्रह करें कि हम अपने प्रशंसनीय नर्सिंग और मिडवाइफरी कार्यबल को बनाए रखें, उसमें भर्ती कर सकें और उसका पुनर्निर्माण कर सकें।

आपके समर्थन के लिए धन्यवाद, ताकि हम आपकी देखभाल करना जारी रख सकें।

विक्टोरियन सार्वजनिक क्षेत्र की नर्सों और दाइयों

कृपया संपर्क करके हमारा समर्थन करें:

JACINTA ALLAN जैसिंटा एलन
प्रीमियर; लेबर पार्टी नेता
पता: 140 Mollison Street, Bendigo VIC 3550
पोस्ट: PO Box 399 Bendigo VIC 3550
फ़ोन: 03 5443 2144
ईमेल: jacinta.allan@parliament.vic.gov.au
Facebook: @JacintaAllanBendigoEast
Instagram: @jacintaallanmp
X: @JacintaAllanMP

MARY-ANNE THOMAS मैरी-ऐनी थॉमस
स्वास्थ्य मंत्री; एम्बुलेंस सेवा मंत्री
पता: Shop 14, Nexus Centre, 9 Goode Street, Gisborne VIC 3437
पोस्ट: PO Box 39 Gisborne VIC 3437
फ़ोन: 03 5428 2138
ईमेल: mary-anne.thomas@parliament.vic.gov.au
Facebook: @MaryAnneMacedon
Instagram: @maryannethomasmp
X: @MaryAnneThomas

Italian

Un messaggio delle infermiere, degli infermieri e delle ostetriche del Victoria

Gentile paziente/cliente/residente/parente/amica/amico

LE INFERMIERE, GLI INFERMIERI E LE OSTETRICHE DEL VICTORIA SALVANO VITE.

Noi ci siamo quando nasci, quando partorisci, quando stai male, quando sei vittima di un incidente e quando stai morendo.

Noi ci siamo per te da sempre, soprattutto recentemente durante i primi cinque anni del COVID e ora siamo sotto grande pressione a causa di problemi di carenza di personale. Ma non è vero ciò che stai pensando. Infermiere, infermieri e ostetriche non se ne sono 'andati in massa'.

Statistiche in possesso del Nursing and Midwifery Board of Australia dimostrano che il numero di infermiere, infermieri e ostetriche nel Victoria è aumentato in termini netti di 16.000 unità nel corso degli ultimi cinque anni.

Ciò che è successo è che i nostri datori di lavoro non riescono a trovare il personale per coprire tutti i turni. Infermiere, infermieri e ostetriche sono così esausti e stressati a causa della costante richiesta di effettuare lavoro straordinario e nei giorni di riposo. Siamo costretti a passare dal lavoro in pianta stabile al lavoro precario per poter controllare i nostri turni e le nostre vite lavorative.

Chiediamo un giusto aumento di stipendio che apprezzi il nostro lavoro e tenga conto dell'uguaglianza di genere, del costo della vita e della competitività tra stati e territori dell'Australia. Non abbiamo specificato una percentuale dell'aumento perché chiediamo anche indennità che premiano le ore in più nei normali turni di lavoro e il lavoro durante turni più scomodi e penalizzano i datori di lavoro che fanno affidamento sul reimpiego, sul lavoro straordinario eccessivo e sul salto delle pause pranzo per riempire i vuoti di personale per i vari turni.

Ricorriamo all'agitazione sindacale nel rispetto della normativa in materia come ultima risorsa. La salute, la sicurezza e il benessere dei pazienti non saranno a rischio.

Vi saranno degli inconvenienti e per questi noi ci scusiamo.

In veste di membro della comunità del Victoria, ti preghiamo di darci il tuo appoggio appellandoti al governo del Victoria in modo che possiamo mantenere, incrementare e ricostituire la magnifica forza lavoro rappresentata dalle nostre infermiere, dai nostri infermieri e dalle nostre ostetriche.

Grazie per il tuo supporto per consentirci di continuare a prenderci cura di te.

Personale infermieristico e ostetrico del settore pubblico del Victoria.

Dacci il tuo appoggio contattando:

JACINTA ALLAN
Premier; Leader del Partito Laburista
Indirizzo: 140 Mollison Street, Bendigo VIC 3550
Recapito postale: PO Box 399 Bendigo VIC 3550
T: 03 5443 2144
E: jacinta.allan@parliament.vic.gov.au
Facebook: @JacintaAllanBendigoEast
Instagram: @jacintaallanmp
X: @JacintaAllanMP

MARY-ANNE THOMAS
Ministra della salute; Ministra dei servizi di ambulanza
Indirizzo: Shop 14, Nexus Centre, 9 Goode Street, Gisborne VIC 3437
Recapito postale: PO Box 39 Gisborne VIC 3437
T: 03 5428 2138
E: mary-anne.thomas@parliament.vic.gov.au
Facebook: @MaryAnneMacedon
Instagram: @maryannethomasmp
X: @MaryAnneThomas

Punjabi

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੀਆਂ ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਸੁਨੇਹਾ

ਪਿਆਰੇ ਮਰੀਜ਼/ਗਾਹਕ/ਨਿਵਾਸੀ/ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ/ਦੇਸਤ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਜ਼ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ ਬਚਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਜਨਮ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਦੁਰਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਦੁਰਘਟਨਾ-ਗ੍ਰਸਤ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਖਰੀ ਸਾਹ ਲੈ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉੱਥੇ ਮੌਜੂਦ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਜੂਦ ਰਹੀਆਂ ਹਾਂ, ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ COVID ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਕਰਮਚਾਰੀ ਬਲ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਕਾਰਨ ਗੰਭੀਰ ਦਬਾਅ ਵਿੱਚ ਹਾਂ। ਪਰ ਇਹ ਉਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹੋ। ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਦਾਈਆਂ ਨੇ 'ਸਮੂਹਿਕ ਰੂਪ ਵਿੱਚ' ਨੈਕਰੀ ਕਰਨੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡੀ ਹੈ।

ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੇ ਨਰਸਿੰਗ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਰੀ ਬੋਰਡ ਦੇ ਅੰਕੜੇ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੀਆਂ ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਜ਼ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 16,000 ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੋਇਆ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਰੋਸਟਰ ਮੁਤਾਬਕ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿਫਟਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਜ਼ ਲਗਾਤਾਰ ਓਵਰਟਾਈਮ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਛੁੱਟੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਵੀ ਵਾਧੂ ਸਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਬੇਨਤੀਆਂ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਥੱਕ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਤਣਾਅ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਸਥਾਈ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਕੈਜੂਅਲ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੋਣ ਵੱਲ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਹਾਂ ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸਿਫਟਾਂ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਕੰਮਕਾਜੀ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰ ਸਕੀਏ।

ਅਸੀਂ ਸਾਡੀ ਤਨਖਾਹ ਵਿੱਚ ਜਾਇਜ਼ ਵਾਧੇ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਾਂ ਜੋ ਸਾਡੇ ਕੰਮ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੇ ਅਤੇ ਲਿੰਗ ਸਮਾਨਤਾ, ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੀ ਲਾਗਤ, ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਜੀ/ਟਰਰਿਟ੍ਰੀ ਮੁਕਾਬਲੇਬਾਜ਼ੀ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖੇ। ਅਸੀਂ ਕੋਈ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਟ ਵਾਧੇ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਭੱਤਿਆਂ ਦੀ ਵੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਜੋ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਵਾਧੂ ਸਥਾਈ ਘੰਟਿਆਂ ਅਤੇ ਨਾ-ਪਸੰਦ ਸਿਫਟਾਂ ਨੂੰ ਪੁਰਸਕਾਰਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੰਡਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਰੋਸਟਰ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਸਿਫਟਾਂ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਮੁੜ-ਤੈਨਾਤੀ, ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਓਵਰਟਾਈਮ ਅਤੇ ਖਾਣੇ ਲਈ ਬਰੇਕਾਂ ਨਾ ਦੇਣ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਆਖਰੀ ਉਪਾਅ ਵਜੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਉਦਯੋਗਿਕ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਨਾਲ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਸਿਹਤ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਂ ਭਲਾਈ ਨੂੰ ਖ਼ਤਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਨਾਲ ਕੁੱਝ ਅਸੁਵਿਧਾ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਮਾਫ਼ੀ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਹਾਂ। ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਸਾਡਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਾਨਦਾਰ ਨਰਸਿੰਗ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਰੀ ਕਾਰਜਬਲ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖ ਸਕੀਏ, ਭਰਤੀ ਕਰ ਸਕੀਏ ਅਤੇ ਮੁੜ ਤਿਆਰ ਕਰ ਸਕੀਏ।

ਤੁਹਾਡੇ ਸਮਰਥਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ, ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨੀ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਸਕੀਏ।

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰੀ ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਦਾਈਆਂ

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਸਾਡਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰੋ:

JACINTA ALLAN ਜੈਸਿੰਟਾ ਐਲਨ
ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ; ਲੇਬਰ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ
ਪਤਾ: 140 Mollison Street, Bendigo VIC 3550
ਡਾਕ ਪਤਾ: PO Box 399 Bendigo VIC 3550
ਫੋ: 03 5443 2144
ਈ: jacinta.allan@parliament.vic.gov.au
Facebook: @JacintaAllanBendigoEast
Instagram: @jacintaallanmp
X: @JacintaAllanMP

MARY-ANNE THOMAS ਮੈਰੀ-ਐਨ ਥਾਮਸ
Minister for Health; Minister for Ambulance Services
ਪਤਾ: Shop 14, Nexus Centre, 9 Goode Street, Gisborne VIC 3437
ਡਾਕ ਪਤਾ: PO Box 39 Gisborne VIC 3437
ਫੋ: 03 5428 2138
ਈ: mary-anne.thomas@parliament.vic.gov.au
Facebook: @MaryAnneMacedon
Instagram: @maryannethomasmp
X: @MaryAnneThomas

Sinhalese

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੀਆਂ ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਸੁਨੇਹਾ

ਬਿੰਨਵਨ ਰੋਗੀ/ਪਾਰੀਏਟਰੀ/ਨਿਵਾਸੀ/ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ/ਦੇਸਤ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਜ਼ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ ਬਚਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਜਨਮ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਦੁਰਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਦੁਰਘਟਨਾ-ਗ੍ਰਸਤ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਖਰੀ ਸਾਹ ਲੈ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉੱਥੇ ਮੌਜੂਦ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਜੂਦ ਰਹੀਆਂ ਹਾਂ, ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ COVID ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਕਰਮਚਾਰੀ ਬਲ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਕਾਰਨ ਗੰਭੀਰ ਦਬਾਅ ਵਿੱਚ ਹਾਂ। ਪਰ ਇਹ ਉਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹੋ। ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਦਾਈਆਂ ਨੇ 'ਸਮੂਹਿਕ ਰੂਪ ਵਿੱਚ' ਨੈਕਰੀ ਕਰਨੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡੀ ਹੈ।

ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੇ ਨਰਸਿੰਗ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਰੀ ਬੋਰਡ ਦੇ ਅੰਕੜੇ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੀਆਂ ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਜ਼ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 16,000 ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੋਇਆ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਰੋਸਟਰ ਮੁਤਾਬਕ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿਫਟਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਜ਼ ਲਗਾਤਾਰ ਓਵਰਟਾਈਮ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਛੁੱਟੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਵੀ ਵਾਧੂ ਸਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਬੇਨਤੀਆਂ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਥੱਕ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਤਣਾਅ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਸਥਾਈ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਕੈਜੂਅਲ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੋਣ ਵੱਲ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਹਾਂ ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸਿਫਟਾਂ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਕੰਮਕਾਜੀ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰ ਸਕੀਏ।

ਅਸੀਂ ਸਾਡੀ ਤਨਖਾਹ ਵਿੱਚ ਜਾਇਜ਼ ਵਾਧੇ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਾਂ ਜੋ ਸਾਡੇ ਕੰਮ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੇ ਅਤੇ ਲਿੰਗ ਸਮਾਨਤਾ, ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੀ ਲਾਗਤ, ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਜੀ/ਟਰਰਿਟ੍ਰੀ ਮੁਕਾਬਲੇਬਾਜ਼ੀ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖੇ। ਅਸੀਂ ਕੋਈ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਟ ਵਾਧੇ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਭੱਤਿਆਂ ਦੀ ਵੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਜੋ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਵਾਧੂ ਸਥਾਈ ਘੰਟਿਆਂ ਅਤੇ ਨਾ-ਪਸੰਦ ਸਿਫਟਾਂ ਨੂੰ ਪੁਰਸਕਾਰਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੰਡਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਰੋਸਟਰ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਸਿਫਟਾਂ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਮੁੜ-ਤੈਨਾਤੀ, ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਓਵਰਟਾਈਮ ਅਤੇ ਖਾਣੇ ਲਈ ਬਰੇਕਾਂ ਨਾ ਦੇਣ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਆਖਰੀ ਉਪਾਅ ਵਜੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਉਦਯੋਗਿਕ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਨਾਲ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਸਿਹਤ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਂ ਭਲਾਈ ਨੂੰ ਖ਼ਤਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਨਾਲ ਕੁੱਝ ਅਸੁਵਿਧਾ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਮਾਫ਼ੀ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਹਾਂ। ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਸਾਡਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਾਨਦਾਰ ਨਰਸਿੰਗ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਰੀ ਕਾਰਜਬਲ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖ ਸਕੀਏ, ਭਰਤੀ ਕਰ ਸਕੀਏ ਅਤੇ ਮੁੜ ਤਿਆਰ ਕਰ ਸਕੀਏ।

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰੀ ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਦਾਈਆਂ

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਸਾਡਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰੋ:

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਨਰਸਾਂ ਅਤੇ ਮਿਡ-ਵਾਈਵਜ਼ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ ਬਚਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਸਾਡਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰੋ:

JACINTA ALLAN ਜੈਸਿੰਟਾ ਐਲਨ
ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ; ਲੇਬਰ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਆਗੂ
ਪਤਾ: 140 Mollison Street, Bendigo VIC 3550
ਡਾਕ ਪਤਾ: PO Box 399 Bendigo VIC 3550
ਫੋ: 03 5443 2144
ਈ: jacinta.allan@parliament.vic.gov.au
Facebook: @JacintaAllanBendigoEast
Instagram: @jacintaallanmp
X: @JacintaAllanMP

MARY-ANNE THOMAS ਮੈਰੀ-ਐਨ ਥਾਮਸ
Minister for Health; Minister for Ambulance Services
ਪਤਾ: Shop 14, Nexus Centre, 9 Goode Street, Gisborne VIC 3437
ਡਾਕ ਪਤਾ: PO Box 39 Gisborne VIC 3437
ਫੋ: 03 5428 2138
ਈ: mary-anne.thomas@parliament.vic.gov.au
Facebook: @MaryAnneMacedon
Instagram: @maryannethomasmp
X: @MaryAnneThomas

وگٹورین نرسز اینڈ مڈ وانفز کی طرف سے پیغام

مریض، صارف، رہائشی، رشتے دار، دوست

وگٹورین نرسز اور دانیائیں زندگیاں بچاتی ہیں

ہم اس وقت موجود ہوتے ہیں جب آپ پیدا ہوتے ہیں، جب آپ کے ہاں اولاد ہوتی ہے، جب آپ بیمار ہوتے ہیں، جب آپ کو حادثہ پیش آتا ہے اور جب آپ موت کے قریب ہوتے ہیں۔ ہم ہمیشہ آپ کے ساتھ رہے ہیں۔ خاص طور پر کووڈ کے پہلے پانچ سالوں میں اور اب ہم کارکنان کے مسائل کے باعث سخت دباؤ میں ہیں۔

مگر اس سب کے باوجود جو آپ سوچ رہے ہیں ایسا نہیں ہے۔ نرسوں اور دانیوں نے کام نہیں چھوڑا۔

نرسز اینڈ مڈ وفری بورڈ آف آسٹریلیا کے اعداد و شمار کے مطابق پچھلے پانچ سالوں میں وگٹوریہ میں نرسوں اور دانیوں کی تعداد میں 16,000 کا اضافہ ہوا۔

حقیقت یہ ہے کہ ہمارے آجروں کو تمام شفٹوں کے لیے کافی عملہ نہیں مل رہا۔ نرسوں اور دانیوں کو لگاتار اور ٹائم اور چھٹی کے دن بھی ایکسٹرا شفٹ لینے کی درخواستوں کے باعث شدید تھکاوٹ اور ذہنی دباؤ کا سامنا ہے۔

ہم مستقل ملازمتیں چھوڑ کر غیر مستقل ملازم بن رہے ہیں تاکہ ہم اپنی شفٹس اور اپنے کام کو کنٹرول کر سکیں۔

ہم جائز طور پر تنخواہ میں اضافہ طلب کر رہے ہیں جو ہماری محنت کو اہمیت دیتے ہوئے صنفی انصاف، مہنگائی اور دوسری سٹیٹس اور ٹیریٹریز میں ملنے والی تنخواہوں کے حساب سے ہو۔ ہم نے فیصدی اضافے کی مانگ نہیں کی کیونکہ ہم نے مستقل اضافی گھنٹوں اور غیر مقبول شفٹس کے لیے الاؤنسز کی بھی مانگ کی ہے۔ اور ہم ان آجروں کو جرمائے کرنے کا مطالبہ کر رہے ہیں جو روستر مکمل کرنے کی خاطر اسی عملے کو دوبارہ کام پر لگائے، بے تحاشا اور ٹائم اور کھانوں کے وقفوں سے محرومی پر انحصار کرتے ہیں۔

ہم آخری راستے کے طور پر ذمہ دارانہ انڈسٹریل ایکشن کر رہے ہیں۔ مریضوں کی صحت، حفاظت یا بہبود کو خطرہ نہیں ہو گا۔ کچھ زحمت ہو گی اور اس کے لئے ہم معذرت خواہ ہیں۔

وگٹورین کمیونٹی کے ایک رکن کے طور پر براہ کرم ہماری حمایت کر کے وگٹورین حکومت سے مطالبات کریں تاکہ نرسوں اور دانیوں کی ملازمتیں برقرار رہیں اور نئی بھرتیاں ہوں اور اس طرح ہمارے بہت عمدہ نرسنگ اینڈ مڈوفری کے عملے میں اضافہ کیا جا سکے۔

آپ کے تعاون کا شکریہ، اسی طرح ہم آپ کی دیکھ بھال جاری رکھ سکیں گے۔

وگٹورین پبلک سیکٹر نرسز اینڈ مڈ وانفز

ہماری مدد کے لئے ان سے رابطہ کیجئے:

MARY-ANNE THOMAS

وزیر صحت، وزیر برائے ایمبولنس سروسز

پتہ: Shop 14, Nexus Centre, 9 Goode Street, Gisborne VIC 3437

PO Box 39 Gisborne VIC 3437

فون نمبر: 03 5428 2138

ای میل: mary-anne.thomas@parliament.vic.gov.au

فیس بُک: @MaryAnneMacedon

انسٹاگرام: @maryannethomasmp

ایکس: @MaryAnneThomas

JACINTA ALLAN

پریمیر؛ سربراہ لیبر پارٹی

پتہ: 140 Mollison Street, Bendigo VIC 3550

PO Box 399 Bendigo VIC 3550

فون نمبر: 03 5443 2144

jacinta.allan@parliament.vic.gov.au:

فیس بُک: @JacintaAllanBendigoEast

انسٹاگرام: @jacintaallanmp

ایکس: @JacintaAllanMP

Vietnamese

Thông điệp từ y tá và hộ sinh ở Victoria

Kính gửi bệnh nhân/khách hàng/cư dân/người thân/bạn bè

Y TÁ VÀ HỘ SINH Ở VICTORIA CỨU SỐNG NGƯỜI.

Chúng tôi có mặt khi bạn sinh ra, khi bạn sinh con, khi bạn đau ốm, khi bạn gặp tai nạn và khi bạn hấp hối. Chúng tôi có mặt để lo cho bạn, mới đây nhất là trong năm năm đầu của đại dịch COVID và chúng tôi hiện đang phải chịu rất nhiều áp lực do các vấn đề về nhân lực.

Nhưng không phải như những gì bạn đang nghĩ. Y tá và nữ hộ sinh không 'bỏ đi hàng loạt'.

Thống kê của Ban Điều dưỡng và Hộ sinh Úc cho thấy số lượng y tá và hộ sinh ở Victoria thực sự đã tăng thêm khoảng 16.000 người trong năm năm qua. Thực tế là các chủ lao động của chúng tôi không thể có đủ người cho tất cả các ca làm. Y tá và hộ sinh quá mệt mỏi và căng thẳng vì chúng tôi liên tục phải làm thêm giờ và bị yêu cầu làm thêm ca trong những ngày mình được nghỉ. Chúng tôi đang chuyển từ nhân viên biên chế sang nhân viên tạm thời để có thể kiểm soát ca làm và đời sống công việc của mình.

Chúng tôi đang yêu cầu mức tăng lương công bằng tương xứng với giá trị công việc của mình và giải quyết vấn đề bình đẳng giới, chi phí sinh hoạt, và tính cạnh tranh giữa các tiểu bang/lãnh thổ. Chúng tôi chưa nêu cụ thể số phần trăm tăng lương vì chúng tôi cũng đang yêu cầu các khoản phụ cấp để thưởng cho những giờ làm thêm cố định và các ca làm không ưa thích, đồng thời trừng phạt những chủ lao động thường dựa vào việc lưu chuyển nhân viên sang vị trí mới, nhân viên làm thêm nhiều giờ và cắt giảm giờ ăn của nhân viên để có đủ người làm.

Chúng tôi sử dụng việc đình công được bảo vệ, như phương sách cuối cùng. Sức khỏe, sự an toàn hay an sinh của bệnh nhân sẽ không gặp rủi ro.

Sẽ có một chút bất tiện và chúng tôi thực sự xin lỗi vì điều này.

Là thành viên của cộng đồng Victoria, xin các bạn hãy ủng hộ chúng tôi bằng cách kêu gọi Chính phủ Victoria đảm bảo rằng chúng tôi có thể duy trì, tuyển dụng và xây dựng lại đội ngũ điều dưỡng và hộ sinh tuyệt vời của mình.

Cảm ơn sự ủng hộ của bạn, để chúng tôi có thể tiếp tục chăm sóc cho bạn.

Y tá và hộ sinh khu vực công Victoria

Hãy ủng hộ chúng tôi bằng cách liên lạc với:

JACINTA ALLAN

Thủ hiến; Lãnh đạo Đảng Lao động

Địa chỉ: 140 Mollison Street, Bendigo VIC 3550

Thư từ: PO Box 399 Bendigo VIC 3550

ĐT: 03 5443 2144

E: jacinta.allan@parliament.vic.gov.au

Facebook: @JacintaAllanBendigoEast

Instagram: @jacintaallanmp

X: @JacintaAllanMP

MARY-ANNE THOMAS

Bộ trưởng Bộ Y tế; Bộ trưởng Dịch vụ Xe Cứu thương

Địa chỉ: Shop 14, Nexus Centre, 9 Goode Street, Gisborne VIC 3437

Thư từ: PO Box 39 Gisborne VIC 3437

ĐT: 03 5428 2138

E: mary-anne.thomas@parliament.vic.gov.au

Facebook: @MaryAnneMacedon

Instagram: @maryannethomasmp

X: @MaryAnneThomas